

PRESUPUESTOS 2016

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN



UNIVERSIDAD DE GRANADA

9 de marzo de 2016

PRESUPUESTOS 2016

FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

PRESUPUESTO

En este apartado se analizan tanto los ingresos oficiales, la incorporación de remanentes* del año 2015, como algunos de los ingresos estimados por diversos conceptos y que serán la base para realizar los presupuestos para el presente año.

INGRESOS PREVISTOS 2016	
PRESUPUESTO 2016	44.037,20 €
INCORPORACIÓN REMANENTES 2015	27.954,57 €
ALQUILER SERVICIO REPROGRAFÍA	4.550,00 €
MAQUINAS EXPENDEDORAS	6.600,00 €
TOTAL	55.187,20 €
	83.141,77 €

* El equipo de Gerencia de la UGR todavía tiene que decidir que va a realizar con los remanentes de cada Facultad.

PREVISIÓN GASTOS 2016

EDIFICIOS		
A1	CRISTALES, FONTANERÍA, OBRAS, CALEFACCIÓN, PINTURA	20.000,00 €
A2	REPARACIONES ELECTRICAS, ASCENSOR, LABORATORIOS, CLIMATIZACIÓN, SEGURIDAD	1.000,00 €
A3	MANTENIMIENTOS MÁQUINAS, CONSERVACIÓN	2.000,00 €
A4	FERRETERÍA, ELECTRICIDAD, LIMPIEZA	7.500,00 €
A5	MOBILIARIO Y ENSERES	4.000,00 €
MATERIAL		
B1	INFORMÁTICA, LABORATORIOS, AULAS	9.000,00 €
B2	MATERIAL DE OFICINA, FOTOCOPIAS	7.500,00 €
B3	EDITORIAL SENDEBAR	1.000,00 €
SERVICIOS		
C1	CORREO, IBERCOM	2.000,00 €
ACTIVIDADES Y GESTIÓN		
D1	ACTIVIDADES CULTURALES, CONFERENCIAS, DIETAS CONFERENCIANTES, BOLSA DE VIAJE, CONTRIBUCIONES CONGRESOS Y CURSOS	10.000,00 €
D2	APORTACIONES A ORGANIZACIONES	800,00 €
D3	PREMIOS E INSIGNIAS	1.500,00 €
D4	ESTUDIANTES, DEPORTES, BECAS	5.000,00 €
D5	CONTRIBUCIÓN DETI	500,00 €
D6	CONTRIBUCIÓN COCKTAIL PATRÓN	2.000,00 €
D7	CONTRIBUCIÓN PROPEDEÚTICO ALEMÁN	2.500,00 €
BIBLIOTECA		
E1	BIBLIOTECA	3.082,60 €
TOTAL		79.382,60 €

GASTOS 2015

A) EDIFICIOS

A1) Cristalería, fontanería, obras, calefacción, pintura etc.

GASTOS	
LIMPIEZA CUBIERTAS, <i>CYRA CONSTRUCCIÓN Y RESTAURACIÓN, S.L.</i>	27.530,17 €
DEMOLICIÓN TECHO AULA 2, <i>CYRA CONSTRUCCIÓN Y RESTAURACIÓN, S.L.</i>	5778,40 €
COLOCACIÓN CRISTALES, <i>CRISTALERÍA AUSTRAL</i>	541,61 €
TOTAL	33.850,18 €

A2) Reparaciones eléctricas, ascensor, laboratorios, climatización, seguridad.

GASTOS	
EXTINMAN PROTECCIÓN S.L.U.	62,92 €
BONO MANTENIMIENTO ORDENADORES, <i>MICRODIGITAL, S.L.L.</i>	605,00 €
TOTAL	667,92 €

A3) Mantenimientos máquinas, conservación.

GASTOS	
BACTERIOESTÁTICOS, CONTENEDORES SERVICIOS, <i>SERKONTEN, S.A.</i>	1575,43 €
ASCENSORES, SGS INSPECCIONES REGLAMENTARIAS, S.A.	341,22 €
ALARMA, PROYECTOS E INSTALACIONES S.L.	143,90 €
ALQUILER CONTENEDOR, <i>CONTENEDORES ALHAMBRA, S.L.</i>	82,50 €
TOTAL	2143,05 €

A4) Ferretería, electricidad, limpieza.

GASTOS	
PRODUCTOS DE LIMPIEZA, <i>ARLIM ADOLFO CARO, S.L.</i>	1599,16 €
MATERIAL DE FERRETERÍA, <i>CABRERA LUNA, ENCARNACIÓN</i>	1769,37 €
MATERIAL DE FERRETERÍA Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA, <i>OLMO HERNÁNDEZ, CARLOS DANIEL</i>	432,70 €
MATERIAL DE FERRETERÍA Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA, <i>OLMO HERNÁNDEZ, MIGUEL VICENTE</i>	2224,40 €
PRODUCTOS DE LIMPIEZA, <i>L.D. MÁS QUE HIGIENE</i>	3031,05 €
TOTAL	9056,68 €

A5) Mobiliario y enseres.

GASTOS	
MOBILIARIO AULA 9, AGUADO TINAS, ANTONIO	1799,77 €
MOBILIARIO JARDINES, EL CORTE INGLÉS, S.A.	2379,38 €
TAPIZADO DE SILLAS SALA DE JUNTAS, TAPICERÍAS GRANADA, S.L.	131,89 €
ENGANCHES SILLAS CONSERJERÍA, AGUADO TINAS, ANTONIO	42,01 €
TOTAL	4353,05 €

TOTAL CAPÍTULO A (EDIFICIOS): 50.070,88 €

B) MATERIAL

B1) Informática, laboratorios y aulas.

GASTOS	
MATERIAL INFORMÁTICO, <i>MICRODIGITAL, S.L.L.</i>	3559,27 €
MATERIAL AUDIOVISUAL, <i>REYNALDO TECNOSON, S.A.</i>	15481,95 €
TOTAL	19041,22 €

B2) Material de Oficina, fotocopias.

GASTOS	
MATERIAL DE OFICINA, <i>REPRODUCCIONES OCAÑA S.L.</i>	3670,86 €
SELLOS, SEÑALÍSTICA, <i>PLÁCIDO SÁNCHEZ GUERRERO</i>	872,10 €
<i>BOTELLINES DE AGUA, JOSÉ REYES MOYANO MAZUECOS</i>	117,97 €
ENCUADERNACIÓN ACTAS, <i>CARITAS DIOCESANA</i>	52,00 €
SUSCRIPCIÓN IDEAL	504,00 €
FOTOCOPIAS, <i>ARANDA BERMUDEZ, ANTONIO LUIS (501)</i>	171,82 €
EXPOSICIÓN, <i>COPIAS COCA</i>	101,64 €
FOTOCOPIAS, <i>LEÓN JALDO, MARÍA JOSÉ</i>	1201,30 €
IMPRESIÓN LEYVA	705,00 €
MATERIAL LIBRERÍA, <i>MORALEDA VILCHEZ, JOSEFA</i>	23,66 €
FOLIOS EXÁMENES, SOBRES FACULTAD, <i>REPRODIG, S.L.</i>	693,00 €
PREMIOS GYMKANA AÑO FRANCÉS, <i>LA BOVEDA DE LA UNIVERSIDAD S.L.</i>	306,48 €
MATERIAL OFICINA BIBLIOTECA, <i>GRUPO DISOFIC, S.L.U.</i>	753,17 €
TOTAL	9173,00 €

B3) Editorial Sendebar.

GASTOS	
DISEÑO PORTADA Y FOTOGRAFÍAS NÚMEROS 26 Y 27 REVISTA SENDEBAR <i>FRANCISCO VEGA ÁLVAREZ</i>	1161,60 €
SPECIFICALLY TRANSLATING 4U	232,32 €
FRANCISCO JOSÉ REQUENA LÓPEZ	344,85 €
TOTAL	1738,77 €

TOTAL CAPÍTULO B (MATERIAL): 29.952,99 €

C) SERVICIOS

C1) Correo, Ibercom.

GASTOS	
TELEFONÍA INSTITUCIONAL AÑOS 2012-2013	2.333,66 €
CORREO UGR (DICIEMBRE 2014-OCTUBRE 2015)	1.263,82 €
CSIRC (CONEXIÓN ORDENADORES, EQUIPOS ADMINISTRACIÓN)	1.282,21 €
TOTAL	4.879,69 €

TOTAL CAPÍTULO C (SERVICIOS): 4879,69 €

D) ACTIVIDADES Y GESTIÓN.

D1) Actividades culturales, conferencias, dietas conferenciantes, bolsa de viaje, contribuciones congresos, cursos.

GASTOS	
ATENCIONES PROTOCOLARIAS, <i>AL SUR DE GRANADA</i>	125,20 €
ATENCIONES PROTOCOLARIAS, SANCHO	1313,50 €
ATENCIONES PROTOCOLARIAS HISPANO-RUSAS, SANCHO	1167,00 €
ATENCIONES PROTOCOLARIAS, <i>TRANSBOTÁNICO, S.L.L.</i>	47,60 €
CONFERENCIA SERGE PIERRE HUBERT LATOUCHE (AÑO FRANCÉS)	250,00 €
CONFERENCIA DANIEL ADRIEN MARCEL MAXIMIN (AÑO FRANCÉS)	150,00 €
FERIA ERASMUS, <i>LA BOVEDA DE LA UNIVERSIDAD S.L.</i>	94,86 €
FLORES PATRÓN Y MACETAS CASONA, <i>RODRÍGUEZ PÉREZ, VICTOR R.</i>	136,07 €
VIAJE ALEXANDRE MICHEL ERNST, CAPUS (AÑO FRANCÉS)	491,39 €
VIAJE JOSÉ MARÍA MORALES HERNÁNDEZ (AÑO FRANCÉS)	294,00 €
VIAJE, CONFERENCIA PIERRE ROBERT SIMON TOURNEMIRE (AÑO FRANCÉS)	449,94 €
VIAJES EL CORTE INGLÉS (AÑO FRANCÉS, JORNADAS ORIENTACIÓN PROFESIONAL, CIUTI)	5221,90 €
CONCIERTO AÑO ALEMÁN, <i>KLASTER</i>	484,00 €
CONCIERTO AÑO FRANCÉS, <i>ASOCIACIÓN MUSICAL MARULA</i>	500,00 €
CONFERENCIAS ORIENTACIÓN PROFESIONAL	1674,38 €
VIAJE FRANZISKA WEISS, <i>KLASTER</i> (AÑO ALEMÁN)	1195,74 €
CONFERENCIA MBODJ, SOULEYMANE FALL (AÑO FRANCÉS)	350,00 €

CONFERENCIA, JACINTO SORIANO SÁNCHEZ (AÑO FRANCÉS)	263,46 €
CONFERENCIA, ANDRÉS VAZQUEZ DE SOLA (AÑO FRANCÉS)	250,00 €
VIAJES INSTITUCIONALES	5350,13 €
TOTAL	19809,17 €

D2) Aportaciones a organizaciones.

GASTOS	
CUOTA ANUAL CIUTI	350,00 €
INSCRIPCIÓN CONFERENCIA	180,00 €
INSCRIPCIÓN CONFERENCIA DECANOS, <i>UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</i>	60,00 €
INSCRIPCIÓN CONFERENCIA OPORTO, <i>UNIVERSIDADE DO PORTO</i>	100,00 €
TOTAL	690,00 €

D3) Premios e insignias.

GASTOS	
X PREMIO AYALA TRADUCCIÓN ÁRABE	400,00 €
X PREMIO AYALA TRADUCCIÓN FRANCÉS	400,00 €
TOTAL	800,00 €

D4) Estudiantes, deportes y becas.

GASTOS	
DOTACIÓN BECA	5.205,33 €
TOTAL	5.205,33 €

D5) Contribución DGE.

GASTOS	
FOTOCOPIAS, ARANDA BERMUDEZ, ANTONIO LUIS (501)	225,54 €
TOTAL	225,54 €

D6) Contribución Cocktail patrón.

GASTOS	
COCKTAIL PATRÓN DE LA FTI, TRANSBOTÁNICO, S.L.L.	1.625,00 €
TOTAL	1.625,00 €

TOTAL CAPÍTULO D (ACTIVIDADES Y GESTIÓN): 28.355,04 €

TOTAL GASTOS

EDIFICIOS		
A1	CRISTALES, FONTANERÍA, OBRAS, CALEFACCIÓN, PINTURA	33.850,18 €
A2	REPARACIONES ELECTRICAS, ASCENSOR, LABORATORIOS, CLIMATIZACIÓN, SEGURIDAD	667,92 €
A3	MANTENIMIENTOS MÁQUINAS, CONSERVACIÓN	2.143,05 €
A4	FERRETERÍA, ELECTRICIDAD, LIMPIEZA	9.056,68 €
A5	MOBILIARIO Y ENSERES	4.353,05 €
MATERIAL		
B1	INFORMÁTICA, LABORATORIOS, AULAS	19.041,22 €
B2	MATERIAL DE OFICINA, FOTOCOPIAS	9.173,00 €
B3	EDITORIAL SENDEBAR	1.738,77 €
SERVICIOS		
C1	CORREO, IBERCOM, CSIRC	4.879,69 €
ACTIVIDADES Y GESTIÓN		
D1	ACTIVIDADES CULTURALES, CONFERENCIAS, DIETAS CONFERENCIANTES, BOLSA DE VIAJE, CONTRIBUCIONES CONGRESOS Y CURSOS	19809,17 €
D2	APORTACIONES A ORGANIZACIONES	690,00 €
D3	PREMIOS E INSIGNIAS	800,00 €
D4	ESTUDIANTES, DEPORTES, BECAS	5.205,33 €
D5	CONTRIBUCIÓN DGE	225,54 €
D6	CONTRIBUCIÓN COCKTAIL PATRÓN	1.625,00 €
TOTAL		113.258,60 €
BIBLIOTECA		
E1	BIBLIOTECA	966,86 €

INGRESOS

INGRESOS 2015	
PRESUPUESTO FTI	55.188,00 €
REMANENTES 2014	49.573,60 €
FOTOCOPIADORA	4.550,00 €
MÁQUINAS EXPENDEADORAS	6.600,00 €
ALQUILER DE AULAS	1.580,00 €
CONTRATO PROGRAMA	13.674,00 €
PROGRAMA ORIENTACIÓN PROFESIONAL	533,00 €
TOTAL	131.698,60 €